我的教育專欄(115)博幼基金會的英文認證

李家同

 博幼基金會並沒有希望學生的功課非常之好，但是我們認為同學一定要有基本的能力。遺憾的是，我們的會考題目中，極少基本的題目，也就是說，政府所辦的會考沒有辦法確定學生有沒有最基本的能力，以至於很多學生升學以後，完全沒有辦法學習。

 在英文方面，當然我們希望學生認識最基本的生字，能夠看得懂英文句子，而且寫英文句子的時候也不會犯嚴重的文法錯誤。我們當然知道小學生和國中生的程度應該是不一樣的，因此，我們準備了兩份認證的考題。在小學方面，我們特別強調英文的否定句和疑問句，因為根據我們十幾年來的經驗，我們發現孩子就是在寫到這種句子的時候會犯很嚴重的文法錯誤。在國中方面，不論閱讀和寫，我們的要求都高得多。

 我們的考卷有兩個特色:(1)絕不刁難學生，因此沒有古怪的題目。這點和會考的題目完全不同，那裡面有些考題簡直是智力測驗，不是在考英文。(2)沒有選擇題，選擇題的最大問題是讓學生有猜的機會，答對了不見得是真正學會了。

 我們認證的標準是:學生如果能應付這種考題，他就應該可以再上一層樓。我仍然要說，我們沒有要求學生的英文非常好，但是我們相信，如果一位學生有了這種能力，他在社會上應該算是不錯了。

 這份公布的考卷僅僅是範本，真正的考卷和這份應該是差不多程度的。

 以下是我們的英文認證考題範本

博幼國小英文認證

英翻中

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 1.  | They are our son and daughter.  |  |  |  |
| 2.  | He doesn’t listen to music every day.  |  |  |  |
| 3.  | How does your son go to school every day?  |  |  |  |
| 4.  | We don’t go to school at 6:00 A.M. every day. |  |  |  |
|   |   |  |  |  |
| 5.  | Do your friends like that movie? |  |  |  |
|   |   |  |  |  |
| 6.  | My brother is watching TV now. |  |  |  |
|   |   |  |  |  |
| 7.  | Is that your father’s car?  |  |  |  |

8. They eat breakfast every day.

9. It is not my computer.

10. Do you like this book or that book?

11. They are friends.

12. She has three brothers.

13. I am not a student.

14. Are you a mother?

15. You don’t have bicycles.

16. Does he eat dinner at home?

17. You are not happy.

18. It is a big house.

19. She reads books every day.

20. Their students are eating lunch now.

21. Where is your school?

22. He is not a sad boy.

23. Is his dog big or small?

24. My mother doesn’t take a nap every day.

25. Does their daughter like fish?

中翻英

|  |  |
| --- | --- |
| 1.  | 他們不是我的鉛筆和筆。\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 2.  | 你喜歡我們老師嗎？\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 3.  | 她的狗沒每天洗澡。\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 4.  | 我們不是工程師。\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 5.  | 他們現在正在打電話給他們的朋友。\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 6.  | 他們的老師不喜歡可樂。\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 7.  | 他喜歡哪一本書？\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 8.  | 他們是他的狗和貓。\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 9.  | 他有每天做功課嗎？\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 10.  | 我的貓每天喝牛奶。\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 11.  | 那隻貓不大。\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 12.  | 他是你的朋友嗎？\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 13.  | 他們的女兒每天上午七點去學校。\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 14.  | 他的媽媽是一個老師。\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

15. 你是工程師還是醫生？

 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

16. 我們沒搭公車上學。

17. 你喜歡貓還是狗？

18. 牠們是鳥。

19. 她有兩個兒子。

20. 那個女孩正在睡午覺。

21. 你們什麼時候吃早餐？

22. 我們的房子沒很大。

23. 他們快樂還是悲傷？

24. 我的狗不喜歡水。

25. 她有兒子還是女兒嗎？

** 01博幼國中英文認證**

 姓名: 分數:

1. **短文英翻中(3篇短文共25句，每句4分，共計100分。)**

I often eat hot pot in cold days. My mom doesn’t like me to eat too much. She said it makes people getting fat. People get heart disease(疾病) easily, too. She thinks we should choose food to eat wisely. To keep healthy, she wants us to eat more fresh vegetables and fruit every day. Next week, Mom will prepare a healthy and big meal for my grandmother’s birthday. But I would like to eat steak in the restaurant than eat Mom’s dinner at home.

Jimmy and I are going to the library. Why do we have to go to the library? We will have an English test next week. I am not good at English, but Jimmy can speak English well. He always gets the highest grade in the class. He can teach me to answer the questions fast and correctly. Jimmy said he reads English novels two hours a day after school every day, and listens to the English songs before he goes to bed. There is a way to be a good learner: must practice hard and review after classes.

|  |  |
| --- | --- |
| Tracy : | How do you like the food in the Mimi restaurant? |
| Amber: | I won’t go there again because the food wasn’t fresh. I even went to see a doctor after the meal. |
| Tracy: | It sounds bad. You’d better stay at home and take a good rest. |
| Amber: | I’d love to, but I have to go to the market to buy food for dinner. |
| Tracy: | I can drive you to market because I am free this afternoon. |
| Amber | Thank you so much, but I feel better now. I can do it by myself. |

1. **短句中翻英(每句4分，共計64分。但若犯嚴重且基本的文法錯誤達3次，整張試卷即不及格。)**

1. 你去年很少洗車嗎?

2. 那個女孩做完她的功課了。

3. 你喜歡用你自己的電腦嗎？

4. 這枝鉛筆比那本書還重。

5. 你會煮飯嗎？

6. Amy去年是班上最高的學生。

7. 她正在生氣地跟我說話。

8. 看電視不是一件壞的事情。

9. 你總是在放學後打籃球嗎？

10.我哥的手錶比我的還好。

11.她有時候喜歡在下午吃一顆蘋果。

12.你想要來杯咖啡嗎？

13.Hank今天必須讀兩本英文小說。

14.她決定要買些麵包嗎？

15.每個人應該吃得很健康。

16. Mary每天搭公車上學。

1. **短文翻譯(短文共9句，每句4分，共計36分。但若犯嚴重且基本的文法錯誤達3次，整張試卷即不及格。**)

我不喜歡冬天，但是我很喜歡聖誕節。我等不及今年聖誕節的到來。我今年將會從媽媽那裡拿到什麼禮物呢？對我來說，籃球將會是最棒的聖誕禮物。為什麼我那麼地想要籃球呢？因為我最喜歡的運動就是籃球。成為一個籃球選手是我的夢想。我必須要認真練習和持續運動。我的夢想有天將會成真。

**【試題結束】**